



AYUNTAMIENTO DE LA VILLA DE ERMUA
ERMUA HIRIKO UDALA

Sesiones de órganos de gobierno colegiados
Acta de Pleno

Kide anitzeko gobernu-organoen bilerak
Udalbatzarraren akta

AYT/PLE/2/2020

ORG14I07Q

Código de validación/Balidazio kodea

0T1D2S3J57422G0001SZ



UDALBATZARRAK **2020KO**
MARTXOAREN **09AN** **EGINDAKO**
EZOHIKOA BILKURAREN HARTUTAKO
ERABAKIAK

ACUERDOS DE LA SESIÓN
EXTRAORDINARIA CELEBRADA POR EL
PLENO DE LA CORPORACIÓN EL DÍA 09
DE MARZO DE 2020

Asistentes/Etorritakoak

ALCALDE/ALKATEA

JUAN CARLOS ABASCAL CANDÁS

CONCEJALES/ZINEGOTZIAK

PEDRO GALLEGU MONTEIRO
RICARDO MARTÍN LÓPEZ
MIGUEL LEDESMA PIÑEIRO
PAUL YARZA AGIRREGOMEZKORTA
CARMEN MARIA DEL RÍO CABRERO
JOANNA DÍAZ BENITO
JOL GUIASOLA GARAY
ARRITOKIETA ARAIZTEGI ARRIZABALAGA
SILVIA SERRANO GÓMEZ
JOSE MANUEL LÓPEZ CONDE
ALBERTO GARCIA ABAD SÁNCHEZ
FRANCISCO JAVIER SÁNCHEZ GÓMEZ
MARIA URIONAGUENA ARANSOLO
JULEN DOMÍNGUEZ SÁNCHEZ
ROSA MARIA CID SEARA
BEATRIZ GÁMIZ MATA

SECRETARIA/IDAZKARIA

DANIEL SALAZAR IRUSTA

DIRECTORA/ZUZENDARIA

ROSALÍA HERRERA YUSTE

Ausentes/Etorri ez direnak

Udaletxeko bilkura aretoan, 2020ko
martxoaren 09an 19:00an, orrialdearen

En el salón de sesiones de la Casa
Consistorial, a las 19:00 del día 09 de marzo

hasieran adierazten diren Udaleko kideak lehenengo deialdian bildu dira, Ezohikoa bilkuran.

Idazkariak bilera hasteko behar besteko quoruma dagoela frogatu ondoren, Alkateak bilkurari hasiera eman dio eta publikoa dela adierazi du. Jarraian gai-zerrendako gaiak aztertzeari ekin dio.

1. BILKURAN DAUDEN PERTSONEI EGUNEKO GAI-ZERRENDAKO EDOZEIN GAIREKIN ZERIKUSIA DUEN EDOZER GAUZA GARRANTZITSU JAKITERA EMATEKO ALKATEAREN GONBIDAPENA

Bilkuran dauden pertsonen eguneko gai-zerrendako edozein gairekin lotutako edozein interes zuzen eta garrantzitsu jakitera emateko alkateak egin dien gonbidapenari pertsona horiek erantzun diote ez dela beraierengan gertatzen abstenitzera behartzen duen inolako arrazoirik.

Bilkura publikoa da eta herritarrei irekia.

2. 2020/02/04AN EGINIKO BILKURAREN AKTA ONESTEA

de 2020, en primera convocatoria, se reúnen los/as miembros de la Corporación antes citados/as, en sesión Extraordinaria .

Una vez comprobada por el Secretario la existencia de quórum necesario para poder iniciar la sesión, el Alcalde abre la misma y la declara pública. Seguidamente se procede a tratar los asuntos incluidos en el Orden del Día.

1. INVITACIÓN A LAS PERSONAS ASISTENTES A QUE COMUNIQUEN CUALQUIER INTERÉS RELEVANTE QUE PUDIERA EXISTIR EN RELACIÓN CON CUALQUIERA DE LOS ASUNTOS INCLUIDOS EN EL ORDEN DEL DÍA DE LA SESIÓN

A la invitación del Alcalde para que las personas asistentes a esta sesión comuniquen si tienen un interés relevante en relación con cualquiera de los asuntos incluidos en el orden del día, responden que no concurre en ellas causa alguna que les obligue abstenerse.

La sesión es pública y abierta a la ciudadanía.

2. APROBAR EL ACTA DE FECHA 04/02/2020

BOZKETAREN EMAITZA

PSE-EE/PSOE: Aldekoak 7

EH Bildu: Aldekoak 3

RESULTADO DE LA VOTACIÓN

PSE-EE/PSOE: A favor 7

EH Bildu: A favor 3



AYUNTAMIENTO DE LA VILLA DE ERMUA
ERMUA HIRIKO UDALA

Sesiones de órganos de gobierno colegiados Acta de Pleno

Kide anitzeko gobernu-organoen bilerak Udalbatzarraren akta

AYT/PLE/2/2020

ORG14I07Q

Código de validación/Balidazio kodea

0T1D2S3J57422G0001SZ



BOZKETAREN EMAITZA	RESULTADO DE LA VOTACIÓN
EAJ/PNV: Aldekoak 4	EAJ/PNV: A favor 4
Elkarrekin Ermua: Aldekoak 2	Elkarrekin Ermua: A favor 2
PP: Aldekoak 1	PP: A favor 1
<u>Lehenengo erabakia:</u>	<u>Primer acuerdo:</u>
"2020/02/04an eginiko bilkuraren akta onestea, Toki-erakundearen Antolaketa, Jarduera eta Lege-erregimenari buruzko Araudiaren 36. artikuluan eta Udal Organoen Erregelamenduaren 43.ean ezarritakoari jarraituz".	"Aprobar el acta de la sesión celebrada en fecha 04/02/2020, conforme a lo preceptuado en los artículos 36 del Reglamento de Organización, Funcionamiento y Régimen Jurídico de las Entidades Locales y 43 del Reglamento orgánico propio de la Corporación".
3. EUSKO LEGEBILTZARRERAKO HAUTESKUNDEAK DIRELA-ETA 2020KO APIRILAREN 5EAN ERMUAN ERATU BEHARKO DIREN HAUTESKUNDE-MAHAIAETAKO KIDEEN ZOZKETA	3. SORTEO DE MIEMBROS DE LAS MESAS ELECTORALES QUE HAN DE CONSTITUIRSE EN ERMUA EL 5 DE ABRIL DE 2020, CON MOTIVO DE LA CELEBRACIÓN DE LAS ELECCIONES AL PARLAMENTO VASCO 2020
4. KORPORAZIOKO LANGILEEI% 2KO LANSARI-IGOERA ONESTEA	4. APROBAR EL INCREMENTO RETRIBUTIVO DEL 2% AL PERSONAL AL SERVICIO DE LA CORPORACIÓN

BOZKETAREN EMAITZA	RESULTADO DE LA VOTACIÓN
PSE-EE/PSOE: Aldekoak 7	PSE-EE/PSOE: A favor 7
EH Bildu: Aldekoak 3	EH Bildu: A favor 3
EAJ/PNV: Aldekoak 4	EAJ/PNV: A favor 4
Elkarrekin Ermua: Aldekoak 2	Elkarrekin Ermua: A favor 2
PP: Aldekoak 1	PP: A favor 1

Bigarren erabakia:

2020ko urtarrilaren 22an argitaratu da BOEn urtarrilaren 21eko 2/2020 Errege Lege Dekretua, sektore publikoaren esparruko ordainsarien arloko premia- neurriak onartzen dituen.

Aipatutako Errege Lege Dekretuak langile publikoen ordainsarien igoerak arautzen ditu 2020. urterako, eta, ildo horretan, soldata-igoera finkoa aurreikusten du, gehi ekonomiaren hazkundera lotutako igoeraren ehuneko gehigarri bat.

Zehazki, sektore publikoaren zerbitzura diharduten langileen ordainsarien igoera 2020ko urtarrilaren 1etik aurrerako ondorioekin onartzeko ezinbestekoak diren alderdiak baino ez ditu arautzen, eta, zehatzago, % 2ko eta % 0,3ko igoera finkoa ezartzen du produktibitatea edo eraginkortasuna hobetzeko planak edo proiektuak ezartzeko banatzen diren funts gehigarrietarako, administrazio bakoitzak sindikatuarekin negoziatu behar dituenak.

Zehazki, 2/2020 Errege Lege Dekretuaren 3.Bi artikulua honako hau xedatzen du:

"Bi. 2020. urtean, sektore publikoko langileen ordainsariek ezingo dute ehuneko 2 baino gehiagoko gehikuntza izan 2019ko abenduaren 31n indarrean zeudenekiko, konparazioaren bi aldietarako homogeneotasunari dagokionez, bai langile-kopuruari dagokionez, bai antzintasunari dagokionez. Ondorio horietarako, 2019ko ordainsarrietan BPGaren bilakaerari

Segundo acuerdo:

Ha sido publicado, el 22 de enero de 2020, en el BOE el Real Decreto-Ley 2/2020, de 21 de enero, por el que se aprueban medidas urgentes en materia de retribuciones en el ámbito del sector público.

El referido Real Decreto-Ley regula los incrementos retributivos para los empleados públicos para el año 2020 y en tal sentido prevé un incremento salarial fijo, más un porcentaje adicional de incremento ligado al crecimiento de la economía.

En particular, regula exclusivamente aquellos aspectos indispensables para aprobar con efectos de 01 de enero de 2020 el incremento retributivo del personal al servicio del sector público y establece, de manera más precisa, una subida fija del 2% y de un 0,3% de fondos adicionales que se reparten para la implantación de planes o proyectos de mejora de la productividad o la eficiencia y están sujetos a negociación con las organizaciones sindicales por cada Administración.

En concreto, el art. 3. Dos del Real Decreto-Ley 2/2020 dispone lo siguiente:

"Dos. En el año 2020, las retribuciones del personal al servicio del sector público no podrán experimentar un incremento global superior al 2 por ciento respecto a las vigentes a 31 de diciembre de 2019, en términos de homogeneidad para los dos períodos de la comparación, tanto por lo que respecta a efectivos de personal como a la antigüedad del mismo. A estos efectos,



AYUNTAMIENTO DE LA VILLA DE ERMUA
ERMUA HIRIKO UDALA

Sesiones de órganos de gobierno colegiados Acta de Pleno

Kide anitzeko gobernu-organoen bilerak Udalbatzarraren akta

AYT/PLE/2/2020

ORG14I07Q

Código de validación/Balidazio kodea

0T1D2S3J57422G0001SZ



lotutako ehuneko 0,25eko igoera urteko zenbaketan hartuko da kontuan.

Gizarte-ekintzako gastuek, oro har, ezin izango dute igoerarik izan 2020an 2019koekin alderatuta. Horri dagokionez, gizarte-ekintzaren gastuak egindako lanaren kontraprestazioez bestelako onurak, osagarriak edo hobekuntzak direla jotzen da, eta horien helburua sektore publikoaren zerbitzura dauden langile horien inguruabar pertsonalen ondoriozko behar jakin batzuk asetzea dela.

Aurrekoaz gain, 2019an Barne Produktu Gordinaren (BPG) igoera prezio konstantetan ehuneko 2,5era edo gehiagora iritsiko balitz, beste ehuneko 1eko soldata-igoera bat gehituko litzateke, 2020ko uztailaren 1etik aurrerako ondorioekin. Adierazitako ehuneko 2,5etik beherako hazkunderako, igoera proportzionalki murriztuko da, ehuneko 2,5 horren gainean izandako murrizketaren arabera; beraz, gehikuntza globalak hauek izango dira:

BPG% 2,1:% 2,20.

BPG% 2,2:% 2,40.

BPG% 2,3:% 2,60.

BPG% 2,4:% 2,80.

Paragrafo honetan xedatutakoaren ondorioetarako, BPGaren hazkundeari dagokionez, Estatistikako Institutu Nazionalak (INE) argitaratutako urte bakoitzeko BPGaren estimazioa hartuko da kontuan. INEk BPGren aurrerapena argitaratu ondoren, eta Enplegu publikoa eta lan-baldintzak hobetzeko 2018ko

en las retribuciones de 2019 el incremento del 0,25 por ciento vinculado a la evolución del PIB se considerará, en cómputo anual.

Los gastos de acción social, en términos globales, no podrán experimentar ningún incremento en 2020 respecto a los de 2019. A este respecto, se considera que los gastos en concepto de acción social son beneficios, complementos o mejoras distintos a las contraprestaciones por el trabajo realizado cuya finalidad es satisfacer determinadas necesidades consecuencia de circunstancias personales del citado personal al servicio del sector público.

Además de lo anterior, si el incremento del Producto Interior Bruto (PIB) a precios constantes en 2019 alcanzara o superase el 2,5 por ciento se añadiría, con efectos de 1 de julio de 2020, otro 1 por ciento de incremento salarial. Para un crecimiento inferior al 2,5 por ciento señalado, el incremento disminuirá proporcionalmente en función de la reducción que se haya producido sobre dicho 2,5 por ciento, de manera que los incrementos globales resultantes serán:

PIB igual a 2,1: 2,20 %.

PIB igual a 2,2: 2,40 %.

PIB igual a 2,3: 2,60 %.

PIB igual a 2,4: 2,80 %.

A los efectos de lo dispuesto en este apartado, en lo que a incremento del PIB se refiere, se considerará la estimación avance del PIB de cada año publicada por el Instituto Nacional de Estadística (INE). Una vez publicado el avance del PIB por el INE y, previa comunicación a la Comisión de

martxoaren 9ko Akordioaren Jarraipen Batzordeari jakinarazi ondoren, Ministroen Kontseiluaren akordio bidez onartuko da, hala badagokio, gehikuntzaren aplikazioa. Akordio horren berri emango zaie autonomia-erkidegoei, hiri autonomoei eta Espainiako Udalerrien eta Probintzien Federazioari.

Gainera, soldata-masaren ehuneko 0,30eko gehikuntza gehigarria baimendu ahal izango da, besteak beste, produktibitatea edo eraginkortasuna hobetzeko planak edo proiektuak ezartzeko, funtzio parekagarriak dituzten lanpostuen arteko berariazko osagarriak berrikusteko, destino-osagarriak homologatzeko edo pentsio-planen ekarpenak egiteko. "

Hori dela eta, 2/2020 Errege Lege Dekretua indarrean sartu ondoren, honako hau erabaki da:

2020ko urtarrilaren 1etik aurrerako ondorioekin, langileen ordainsariak legez baimendutako gehieneko kopurua handitzea, hau da, % 2,00 2019ko abenduaren 31n indarrean zeudenekiko, konparazioaren bi aldietarako homogeneotasunari dagokionez, bai langile-kopuruari dagokionez, bai antzinasunari dagokionez.

5. PPK 2020KO UDAL AURREKONTUARI AURKEZTUTAKO ZUZENKETAK

Seguimiento del Acuerdo para la mejora del empleo público y de condiciones de trabajo de 9 de marzo de 2018, mediante Acuerdo del Consejo de Ministros se aprobará, en su caso, la aplicación del incremento. Del citado Acuerdo se dará traslado a las Comunidades Autónomas, a las Ciudades Autónomas y a la Federación Española de Municipios y Provincias.

Además, se podrá autorizar un incremento adicional del 0,30 por ciento de la masa salarial para, entre otras medidas, la implantación de planes o proyectos de mejora de la productividad o la eficiencia, la revisión de complementos específicos entre puestos con funciones equiparables, la homologación de complementos de destino o la aportación a planes de pensiones."

Por lo que se acuerda, a la vista de lo anterior, tras la entrada en vigor del Real Decreto Ley 2/2020:

Incrementar, con efectos 1 de enero de 2020 las retribuciones del personal el máximo legal permitido, esto es, un 2,00% respecto a las vigentes a 31 de diciembre de 2019, en términos de homogeneidad para los dos períodos de la comparación, tanto por lo que respecta a efectivos de personal como a la antigüedad del mismo.

5. ENMIENDAS PRESENTADAS POR PP AL PRESUPUESTO MUNICIPAL 2020



AYUNTAMIENTO DE LA VILLA DE ERMUA
ERMUA HIRIKO UDALA

Sesiones de órganos de gobierno colegiados Acta de Pleno

Kide anitzeko gobernu-organismoen bilerak Udalbatzarraren akta

AYT/PLE/2/2020

ORG14I07Q

Código de validación/Balidazio kodea

0T1D2S3J57422G0001SZ



BOZKETAREN EMAITZA	RESULTADO DE LA VOTACIÓN
PSE-EE/PSOE: Kontrakoak 7	PSE-EE/PSOE: En contra 7
EH Bildu: Kontrakoak 3	EH Bildu: En contra 3
EAJ/PNV: Kontrakoak 4	EAJ/PNV: En contra 4
Elkarrekin Ermua: Kontrakoak 2	Elkarrekin Ermua: En contra 2
PP: Aldekoak 1	PP: A favor 1

6. ELKARREKIN ERMUAK 2020KO UDAL AURREKONTUARI AURKEZTUTAKO ZUZENKETA PARTZIALA

6. ENMIENDA PARCIAL PRESENTADA POR ELKARREKIN ERMUA AL PRESUPUESTO MUNICIPAL 2020

BOZKETAREN EMAITZA	RESULTADO DE LA VOTACIÓN
PSE-EE/PSOE: Kontrakoak 7	PSE-EE/PSOE: En contra 7
EH Bildu: Abstenzioak 3	EH Bildu: Abstenciones 3
EAJ/PNV: Kontrakoak 4	EAJ/PNV: En contra 4
Elkarrekin Ermua: Aldekoak 2	Elkarrekin Ermua: A favor 2
PP: Kontrakoak 1	PP: En contra 1

7. 2020KO AURREKONTUAREN PROIEKTUA

7. PROYECTO DEL PRESUPUESTO 2020

BOZKETAREN EMAITZA	RESULTADO DE LA VOTACIÓN
PSE-EE/PSOE: Aldekoak 7	PSE-EE/PSOE: A favor 7
EH Bildu: Abstenzioak 3	EH Bildu: Abstenciones 3
EAJ/PNV: Aldekoak 4	EAJ/PNV: A favor 4
Elkarrekin Ermua: Kontrakoak 2	Elkarrekin Ermua: En contra 2
PP: Kontrakoak 1	PP: En contra 1

Hirugarren erabakia:

“Udalbatzarraren 2020rako Aurrekontu Orokorra hasierako izaeraz onestea. Udal Aurrekontuak barne hartzen ditu ondoren zerrendatzen diren aurrekontu guztiak: Udalarena, Udal Sozietatearena, PROMOSA Udal Sozietatearena eta Udal Kirol Erakundearena. Halaber, aurrekontua betearazteko udal araua ere onesten da”.

21: 17an, Ricardo Martín aretotik irten da.

8. MOZIOA, EH BILDUK AURKEZTUA, ZALDIBARKO ZABORTEGIA ERORTZEARI BURUZ

Tercer acuerdo:

“Aprobar inicialmente el Presupuesto General de la Corporación para el año 2020 en el que se integran el Presupuesto municipal, el Presupuesto de la Fundación Pública del Euskaltegi municipal, el Presupuesto de la sociedad municipal PROMOSA, y el Presupuesto del Instituto Municipal de Deportes. Asimismo, se aprueba la Norma Municipal de ejecución presupuestaria”.

Siendo las 21:17 se ausenta de la sala Ricardo Martín

8. MOCIÓN PRESENTADA POR EH BILDU, EN RELACIÓN AL DERRUMBE DEL VERTEDERO DE ZALDIBAR

BOZKETAREN EMAITZA

PSE-EE/PSOE: Kontrakoak 7

EH Bildu: Aldekoak 3

EAJ/PNV: Abstenzioak 4

Elkarrekin Ermua: Aldekoak 2

PP: Abstenzioak 1

RESULTADO DE LA VOTACIÓN

PSE-EE/PSOE: En contra 7

EH Bildu: A favor 3

EAJ/PNV: Abstenciones 4

Elkarrekin Ermua: A favor 2

PP: Abstenciones 1



AYUNTAMIENTO DE LA VILLA DE ERMUA
ERMUA HIRIKO UDALA

**Sesiones de órganos de gobierno colegiados
Acta de Pleno**

***Kide anitzeko gobernu-organoen bilerak
Udalbatzarraren akta***

AYT/PLE/2/2020

ORG14I07Q

Código de validación/*Balidazio kodea*

0T1D2S3J57422G0001SZ



Bilkura honetan aztertzeko gai gehiagorik ez dagoenez, Alkateak bilkura bukatutzat jo du 22:00an, eta nik, Idazkaria naizenez, guztiaren fede eman dut.

Akta honek lau orri dauzka alde bietatik idatzita eta 121etik 129ra zenbakituta.

No habiendo más asuntos a tratar, de orden del Alcalde se da por finalizada la sesión, levantándose la misma a las 22:00 del día de la fecha de todo lo cual como Secretario doy fe.

Consta esta acta de cuatro folios, escritos por ambas caras, numeradas del 121 al 129.